

TAYLOR®



TE30WD
Wireless Scale
INSTRUCTION MANUAL

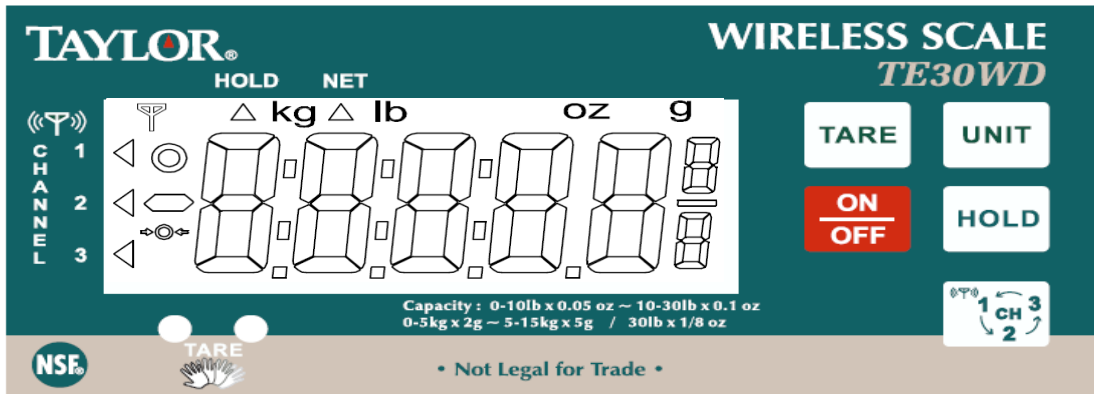
TABLE OF CONTENTS :

<u>TABLE OF CONTENTS.....</u>	<u>1</u>
<u>SPECIFICATIONS.....</u>	<u>2</u>
<u>DISPLAY.....</u>	<u>3</u>
<u>BUTTON DESCRIPTION.....</u>	<u>3</u>
<u>PREPARING SCALE FOR WEIGHING.....</u>	<u>4</u>
<u>CHANGING THE WIRELESS DISPLAY'S CHANNEL.....</u>	<u>5</u>
<u>SELECTING SCALE PLATFORM'S CHANNEL.....</u>	<u>6</u>
<u>USING THE TARE FUNCTION.....</u>	<u>7</u>
<u>ACTIVATING/DEACTIVATING TOUCHLESS TARE FEATURE.....</u>	<u>8</u>
<u>FUNCTION SETTINGS.....</u>	<u>8</u>
<u>TABLE-TOP STAND AND WALL MOUNTS.....</u>	<u>9</u>
<u>POWER SOURCES.....</u>	<u>10</u>
<u>ERROR MESSAGES.....</u>	<u>11</u>
<u>FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC) STATEMENT.....</u>	<u>12</u>
<u>PRECAUTIONS.....</u>	<u>13</u>
<u>WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION.....</u>	<u>14</u>











SPECIFICATIONS

	Model TE30WD
Capacity	0-10 lb x 0.05 oz/10-30 lb x 0.1 oz 0-5 kg x 0.002 kg (2 g)/5-15 kg x 0.005 kg (5 g) 30 lb x 1/8 oz
Weight Unit	lb:oz (decimals)/lb:oz (fractions)/kg
LCD Readout	1" LCD readout
Dimensions	14" x 14" x 1.6"
Buttons	ON/OFF, HOLD, Unit, Tare, Channel
Power Supply	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 10-AA batteries (6 for base, 4 for wireless display, not included) ➤ 2 120V AC adapters (1 for base, 1 for remote, included)
Operating Temperature	32°F / 104°F (0°C / 40°C)

DISPLAY



BUTTON DESCRIPTION

	Press to turn the scale ON or OFF.
	Press to 'Tare' (zero) the weight of any item while weighing.
	Press to 'Hold' the weight on the screen.
	Press to switch between lb:oz and kg units of measurement.
	Press to reset the scale to zero (TARE function) if the scale does not show zero automatically.
	Icon flashes when scale is ready for a weighing.
	Stability display: If the display shows 'o', the weight is stable on the scale. If the display shows 'o', the weight is unstable.
	The 'Hold' weighing function is active.
kg ↔ lb:oz	Indicates the Weighing unit [kg ↔ lb:oz].
	Stored 'Tare' value.
	Touch-less taring field.
- / o on base	On (-) / Off (o) switch for scale base.

PREPARING SCALE FOR WEIGHING

Before Weighing

1. Please select the scale's channel to match the wireless display. (The scale's channel indicator is located on the scale's base; please remove the rubber stopper to access the channel indicator.) For example: If the wireless display is using Channel-1, select Channel-1 for the scale. (Please see Page 6 for instructions for selecting platform channels.)
2. Press the ON/OFF button to turn on the scale.
3. Please make sure that the distance between the scale base and the wireless display is within 30 feet (10 meters).

Note: If the scale's channel is not same as the wireless display, '88888' will appear on the display. Set the scale and wireless display to the same channel.

Weighing

1. Press the ON/OFF button to turn on the scale.
2. '88888' appears on the screen, then '0' and '📡' will flash. The scale is ready for use.

***NOTE-** If the "88888" display does not show '01, press the



button to change the wireless display's channel to match the scale's channel. For example: If the scale's channel is set to Channel-1, please select Channel-1 for the wireless display also.

CHANGING THE WIRELESS DISPLAY'S CHANNEL



Press the button to select the wireless display channel.

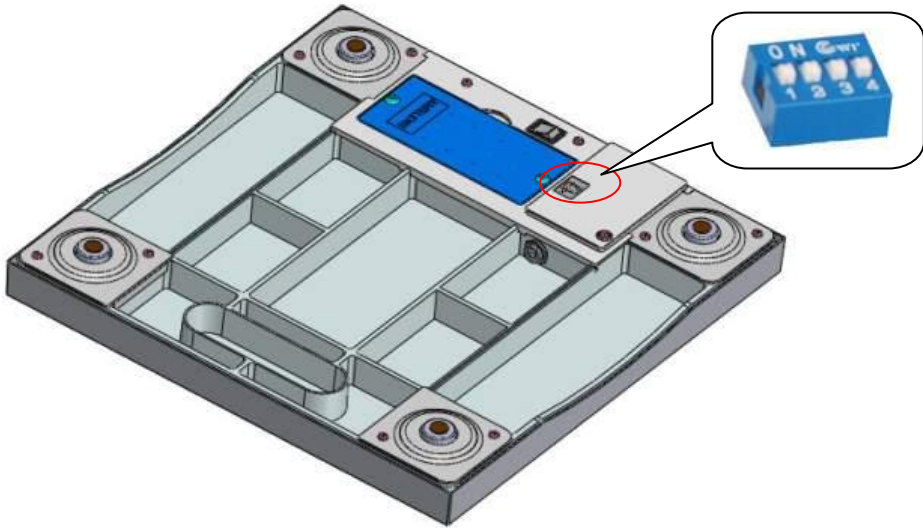
Channel numbers (1, 2, 3) are shown on the left hand side of the display. When a channel is selected, a triangle icon points to the selected channel. For example- If Channel-1 is selected, the triangle icon points to '1'.

<p>Channel 1</p>	
<p>Channel 2</p>	
<p>Channel 3</p>	

SELECTING THE SCALE PLATFORM'S CHANNEL

To select the scale platform's channel, first turn off the scale base and wireless display units. Then use the dip switch, which is located on the bottom of the scale under the rubber stopper. The dip switch has four pins marked '1, 2, 3, 4' (Pin-4 is not active; only 3 channels are available for use.) To select a channel, move the pin toward the 'ON' mark (pictured below). For example- To select Channel-1 for the scale, move Pin-1 towards the 'ON' mark. Turn on the scale base first, then the wireless display for use.

The dip switch is on the bottom of the scale platform under the rubber stopper.



Channel 1	
Channel 2	
Channel 3	


USING THE TARE FUNCTION

The Tare Function allows the user to zero the scale to cancel out the weight of a container, thus giving the weight of the item being weighed.

- Press the ON/OFF button to turn on the scale.
- Place the container on the scale platform.
- Press the 'TARE' button after the weight stabilizes and stable icon displays.
- The display will reset to '0'.
- Place the item to be weighed on the platform (without removing the 'tared' container).

OR

Touch Less Tare Function: This scale is equipped with 'Photo eye mechanism' for a touch less 'TARE' function. Simply pass your hand over the 'Photo eye' sensor and the scale will tare the weight.

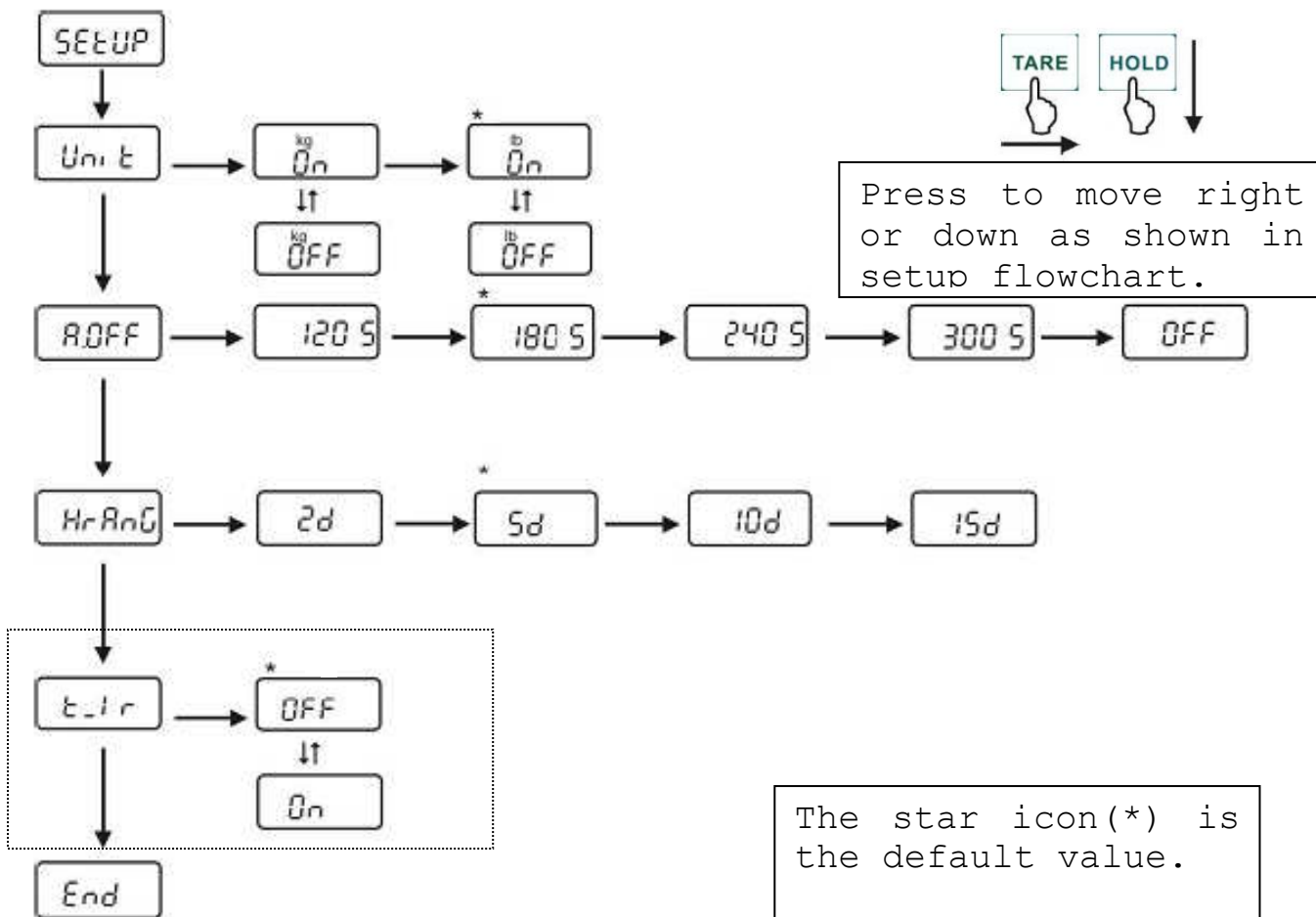
- Place the container to be tared on the scale platform.
- Pass your hand over the  sign on the indicator.
- The display will reset to '0'.
- Place the next item to be weighed on the scale platform.

To reset the 'TARE' to zero, remove the tared container from the platform and press the 'TARE' button, or pass your hand

over the  sign.

ACTIVATING/ DEACTIVATING TOUCH LESS TARE FEATURE

To enter Set-Up mode, press and hold the TARE button for 3 seconds.

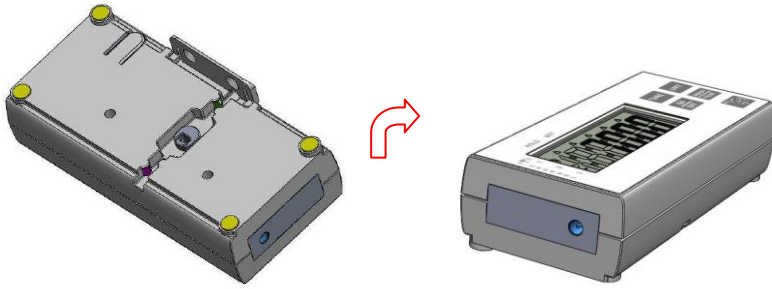


FUNCTION SETTINGS

Function	Description	Default
Unit	(Units): lb , kg	Lb On
R.OFF	(Auto off Time): 120 sec/ 180 sec/ 240 sec/ 300 sec/ OFF	180 S
HrRng	(Hold range): 2d/ 5d/ 10d/ 15d	5d
t_l_r	(Touch less tare feature): on/off	On
End	To confirm the settings and end the procedure	

TABLE-TOP STAND AND WALL MOUNTS

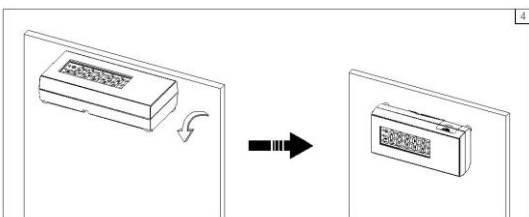
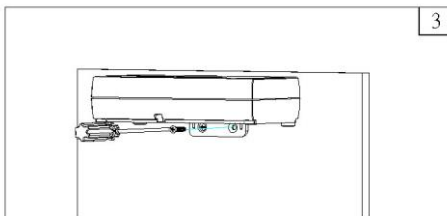
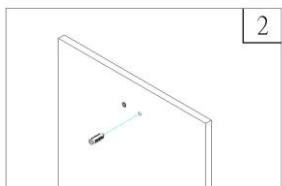
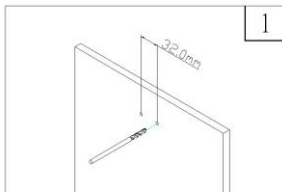
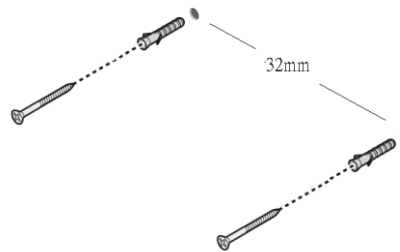
You may stand the scale platform on a table.
Adjust the angle of the wireless display for easy viewing.
Table top display:



Wall display:

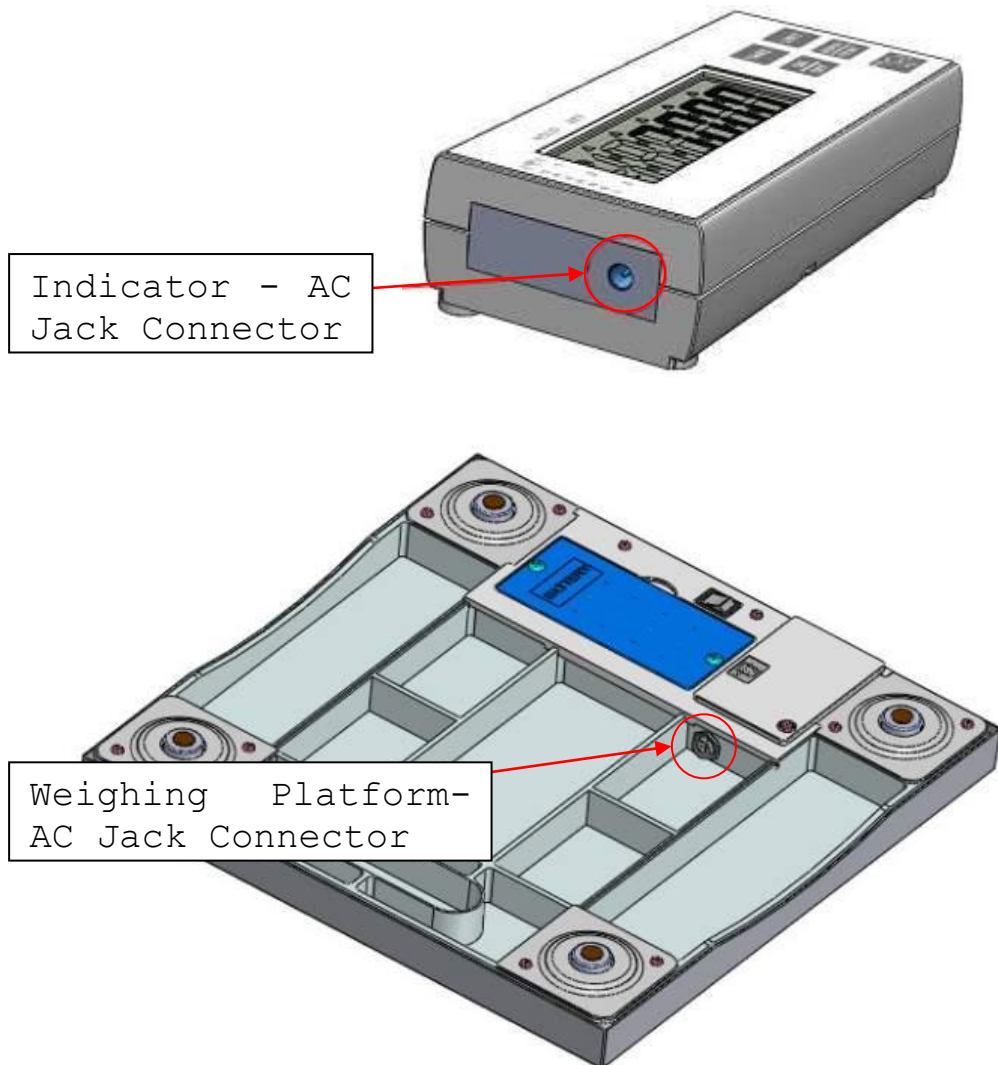
The wireless display may be mounted to a wall. Use the mounting material included.

1. Screw the screws to the wall as shown.
2. Push the wireless display onto the well.



POWER SOURCES

If **.Lo** displays on the LCD, please use the included Taylor adapters or replace the batteries. Insert an adapter into the bottom of the wireless display and the scale base.



This scale's weighing platform and wireless display require separate electric power. Before using the scale, please make sure that both the scale base and wireless display have batteries correctly installed or both adapters correctly plugged in.

The scale base uses 6 AA batteries and the wireless display uses 4 AA batteries (batteries not included), or the units use a 120V AC adapter each (2 adapters included).

ERROR MESSAGES

Message	Description
Lo	Low battery indicator for wireless display: This warning indicates the batteries for the wireless display are low. Please replace all the batteries or use the AC adapter for operation.
Lo d	Low battery indicator for scale base: This warning indicates the batteries for the scale base are low. Please replace all batteries or use the AC adapter for operation.
ErrE	EEPROM error for wireless display: The programming for the wireless display has an error. Please contact customer service.
ErrEd	EEPROM error for scale base: The programming for the scale base has an error. Please contact customer service.
Err	Overload or counting error (too high): The weight or count capacity is over the limit. Please decrease the weight/count and try again.
ErrL	Overload or counting error (too low): The weight or count capacity is under the limit. Please increase the weight/count capacity and try again.
"88888"	Indicates the scale's channel is not same as the wireless display OR there is no power to the scale base. Set the scale and wireless display to the same channel and ensure the scale base has batteries correctly installed or the adapter correctly plugged in.

Transmission Collision

Signals from other household devices, such as doorbells, home security systems and entry controls, may interfere. This is normal and does not affect the general performance of this product. The transmission will resume once the interference recedes.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: YKFRF2500

PRECAUTIONS

This scale is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

1. Always read instructions thoroughly to ensure that you have the full benefit of all the unit's features.
2. DO NOT immerse units in water, as doing so will cause damage to internal components and void the warranty. If you spill liquid on them, dry them immediately with a soft, lint-free cloth.
3. DO NOT clean the units with an abrasive or corrosive material. This may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuits.
4. DO NOT subject the units to excessive force, shock, dust, temperature or humidity. This may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries or adapters and distorted parts.
5. DO NOT operate or store the scale or display in high temperature or humidity conditions. The heat or moisture may interfere with the scale's or display's internal components.
6. DO NOT tamper with the unit's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the units and may cause damage. Other than replacing the batteries, the units contains no user-serviceable parts.
7. This scale is an extremely sensitive weighing device. To avoid damage to the units or the batteries/adapters, do not store anything on the scale.
8. This scale operates on 2 A/C adapters (included) or 10 AA batteries (not included). Do not dispose of this scale or batteries in fire, as the batteries may explode or leak. Always replace all batteries at the same time; do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries. Remove the batteries and adapters if the scale will not be used for a long period of time.

NOTE: please recycle or dispose of batteries per local regulations.

WARNING: Batteries may pose a choking hazard. As with all small items, do not let children handle batteries. If swallowed, seek medical attention immediately.

PRECAUTION: Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Remove the batteries if the scale will not be used for a long period of time.

WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

Limited Warranty

Taylor warrants this product to be free from defects in materials or workmanship (excluding batteries) for one (1) year from date of original purchase for the original purchaser. The adapter is warranted for 90 days from date of original purchase for the original purchaser. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, or unauthorized adjustment and/or repair.

If service is required, do not return to distributor. For service, call between 8 AM and 5 PM, Mountain Standard Time, Monday through Friday. To assist us in servicing you, please have the model number and date of purchase available. Should this product require service (or replacement at our option) while under warranty, please pack the item carefully and return it prepaid, along with receipt showing date of purchase and a note explaining reason for return to:

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001
Customer Service Phone: 1-800-225-4834
Customer Service Fax: 1-575-526-4347
www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com.

©2016 Taylor Precision Products, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. Taylor® is a registered trademark and Accuracy you can trust™ is a trademark of Taylor Precision Products, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

Made to our exact specifications in China.
Not Legal for Trade.

TAYLOR®



TE30WD
Balance Sans Fil
MANUEL D'INSTRUCTIONS

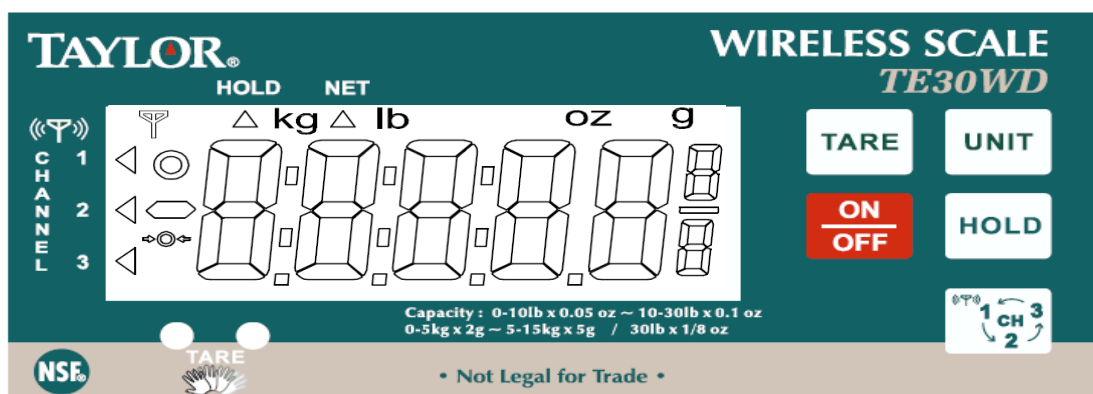
TABLE DES MATIÈRES :

<u>TABLE DES MATIÈRES.....</u>	<u>1</u>
<u>SPÉCIFICATIONS</u>	<u>2</u>
<u>AFFICHAGE</u>	<u>3</u>
<u>DESCRIPTION DES BOUTONS.....</u>	<u>3</u>
<u>PRÉPARATION DE LA BALANCE POUR LA PESÉE</u>	<u>4</u>
<u>CHANGER LE CANAL DE LA PLATE-FORME DE LA BALANCE.....</u>	<u>5</u>
<u>SÉLECTIONNER LE CANAL DE L’AFFICHAGE SANS FIL.....</u>	<u>6</u>
<u>UTILISER LA FONCTION DE TARAGE.....</u>	<u>7</u>
<u>ACTIVER/DÉSACTIVER LA FONCTION DE TARAGE SANS CONTACT.....</u>	<u>8</u>
<u>RÉGLAGES DE FONCTION.....</u>	<u>8</u>
<u>SUPPORT POUR POSE SUR TABLE ET MONTURES MURALES</u>	<u>9</u>
<u>SOURCES D’ALIMENTATION</u>	<u>10</u>
<u>MESSAGES D’ERREUR.....</u>	<u>11</u>
<u>DÉCLARATION DE LA FCC (COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS</u>	<u>12</u>
<u>PRÉCAUTIONS</u>	<u>10</u>
<u>GARANTIE ET INFORMATIONS RELATIVES AU SERVICE À LA CLIENTÈLE</u>	<u>14</u>

SPÉCIFICATIONS

	Modèle TE30WD
Capacité	0-10 lb x 0.05 oz / 10-30 lb x 0.1 oz 0-5 kg x 0.002 kg (2 g) / 5-15 kg x 0.005 kg (5 g) 30 lb x 1/8 oz
Unité de poids	lb:oz (décimal) / lb:oz (fractions) / kg
Affichage à ACL	Affichage à ACL de 1 po
Dimensions	14 po x 14 po x 1.6 po
Boutons	ON/OFF (marche/arrêt), HOLD (maintien), Unit (unité), Tare (tarage), Channel (canal)
Alimentation	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 10 piles AA (6 pour la base, 4 pour l'écran sans fil, non incluses) ➤ 2 120V AC adaptateurs (1 pour la base, 1 pour l'écran sans fil, incluses)
Température de fonctionnement	32°F / 104°F (0°C / 40°C)

AFFICHAGE



DESCRIPTION DES BOUTONS

	Appuyez pour mettre en marche ou éteindre la balance.
	Appuyez pour ajuster la «tare» (réinitialisation à zéro) de la balance avec le poids d'un article pendant la pesée.
	Appuyez pour maintenir («hold») le poids à l'écran.
	Appuyez pour passer entre lb:oz et kg unités de mesure.
	Appuyez pour réinitialiser la balance à zéro (fonction TARE) si la balance n'indique pas automatiquement zéro.
	L'icône clignote lorsque la balance est prête pour la pesée.
	Affichage de stabilité: Si l'affichage indique «o», le poids sur la balance est stable. Si l'affichage indique «o» avec des lignes ondulées, le poids est instable.
	La fonction de pesée «Hold» (maintien) est activée.
kg ↔ lb:oz	Indique l'unité de mesure[kg← → lb:oz].
	Valeur de la «Tare» sauvegardée.
	Champ de tarage sans contact.
- / o sur base	Interrupteur marche (-) / arrêt (o) pour la base de la balance.


PRÉPARATION DE LA BALANCE POUR LA PESÉE

Avant la pesée

1. Veuillez sélectionner le canal de la balance pour qu'il corresponde à l'affichage sans fil (l'indicateur de canal de la balance se situe sur la base de la balance; veuillez retirer le bouchon en caoutchouc pour accéder à l'indicateur de canal). Par exemple: si l'affichage sans fil utilise le canal-1 (Channel-1), sélectionnez le canal-1 pour la balance (reportez-vous à la page 6 pour des instructions sur le choix des canaux de la plate-forme).
2. Appuyez sur le bouton «ON/OFF» (marche/arrêt) pour mettre la balance sous tension.
3. Veuillez vous assurer que la distance entre la base de la balance et l'affichage sans fil est de 10 mètres au plus (30 pieds).


Remarque: si le canal de la balance n'est pas le même que celui de l'affichage sans fil, «88888» apparaîtra à l'écran. Réglez la balance et l'affichage sans fil sur le même canal.

Pesage

1. Appuyez sur le bouton «ON/OFF» (marche/arrêt) pour mettre la balance sous tension.
2. «88888» apparaît à l'écran, puis «0» et «» clignotera. La balance est prête à utiliser.


***REMARQUE** - si l'affichage «88888» n'indique pas «01»,



appuyez sur le bouton  pour changer le canal de l'affichage sans fil, de manière à ce qu'il corresponde au canal de la balance. Par exemple: si le canal de la balance est réglé sur Channel-1 (canal-1), veuillez également sélectionner Channel-1 pour l'affichage sans fil.

CHANGER LE CANAL DE L'AFFICHAGE SANS FIL



Appuyez sur le bouton  pour choisir le canal de l'affichage sans fil.

Les chiffres des canaux (1, 2, 3) apparaissent du côté gauche de l'affichage. Lorsqu'un canal est sélectionné, une icône en forme de triangle indique le canal sélectionné. Par exemple, si le canal-1 (Channel-1) est sélectionné, l'icône en triangle est pointée vers le «1».

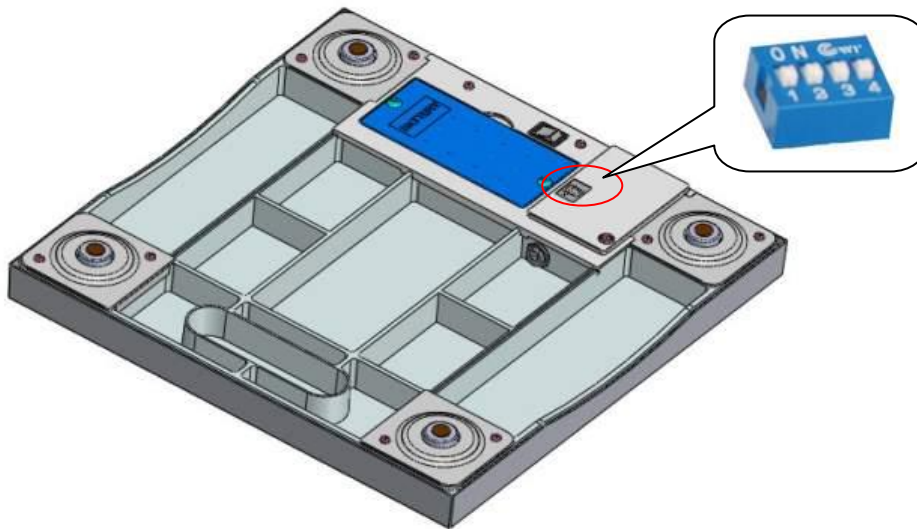
Canal 1	
Canal 2	
Canal 3	

SÉLECTIONNER LE CANAL DE LA PLATE-FORME DE LA BALANCE

Pour sélectionner le canal de la plate-forme de la balance, éteignez d'abord la base de la balance et les unités d'affichage sans fil. Utilisez ensuite le commutateur DIP qui se situe sur la partie inférieure de la balance, sous le bouchon en caoutchouc. Le commutateur DIP comporte quatre broches sur lesquelles il est marqué « 1, 2, 3, 4 ». (La broche-4 est inactive; 3 canaux seulement sont utilisables.)

Pour sélectionner un canal, déplacez la broche vers le marquage «ON» (marche, illustration ci-dessous). Par exemple, pour sélectionner le canal-1 (Channel-1) pour la balance, déplacez la broche-1 (Pin-1) vers le marquage «ON». Mettez d'abord la base de la balance en marche, puis l'affichage sans fil, pour pouvoir l'utiliser.

Le commutateur DIP se situe sur la partie inférieure de la plate-forme de la balance, sous le bouchon en caoutchouc.



Canal 1	
Canal 2	
Canal 3	

UTILISER LA FONCTION DE TARAGE

La fonction de tarage permet à l'utilisateur de remettre la balance à zéro pour annuler le poids d'un contenant et ainsi obtenir le poids de l'article pesé.


- Appuyez sur le bouton «ON/OFF» (marche/arrêt) pour mettre la balance sous tension.
- Placez le contenant sur la plate-forme de la balance.
- Appuyez sur le bouton «TARE» une fois que le poids s'est stabilisé. L'icône de stabilité apparaît.
- L'affichage se réinitialisera à «0»..
- Placez l'article devant être pesé sur la plate-forme (sans retirer le contenant «taré»).

OU

Fonction de tarage sans contact: Cette balance est équipée d'un «capteur photoélectrique» pour une fonction de «TARAGE» sans contact. Il suffit de passer la main devant le capteur photoélectrique pour que la balance tare le poids.


- Placez le contenant devant être taré sur la plate-forme de la balance.



- Passez la main devant le signe  situé sur l'indicateur.
- L'affichage se réinitialisera à «0».
- Placez l'article suivant devant être pesé sur la plate-forme de la balance.

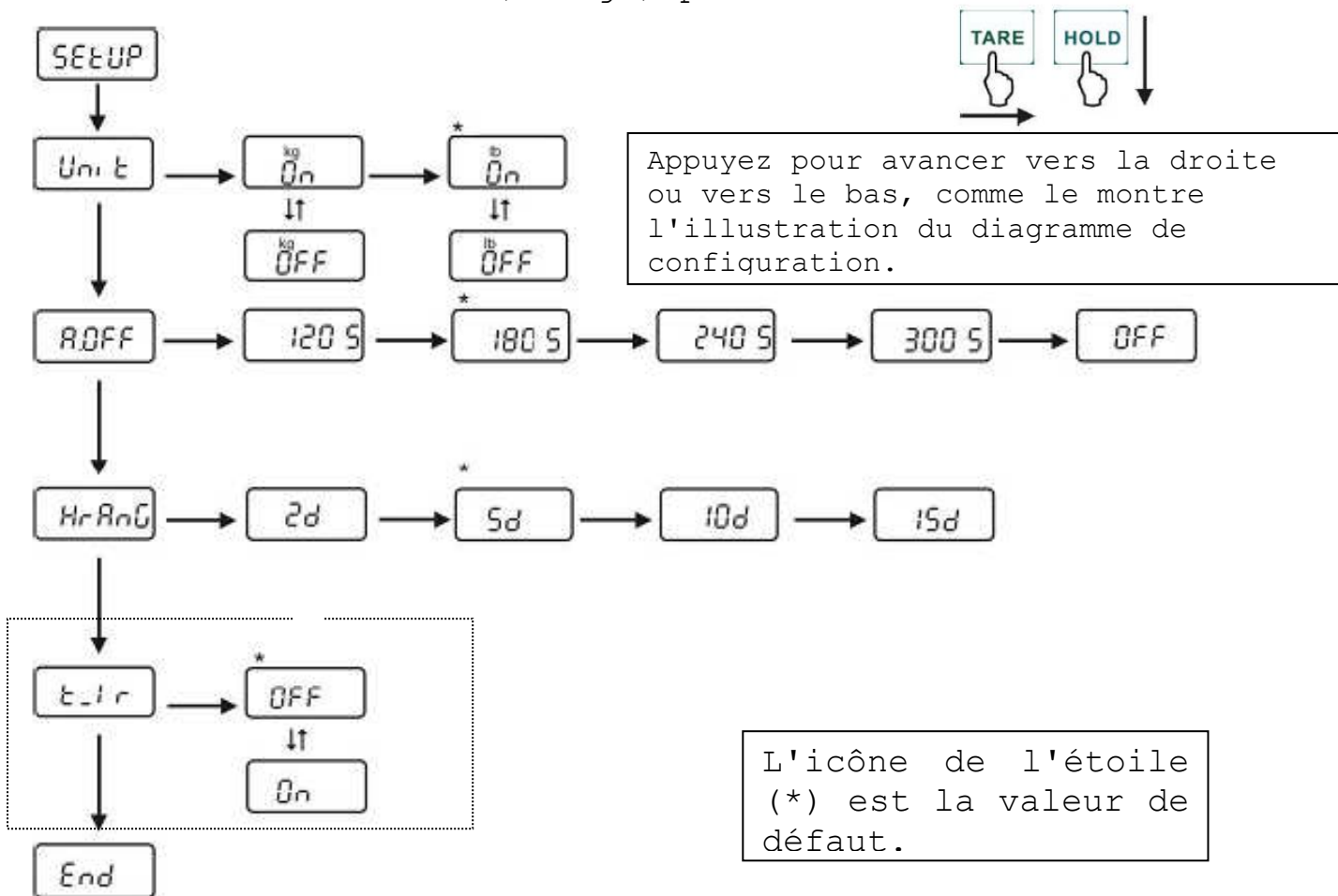
Pour réinitialiser la «TARE» à zéro, retirez le contenant taré de la plate-forme et appuyez sur la touche «TARE», ou passez



la main devant le signe .

ACTIVER/DÉSACTIVER LA FONCTION DE TARAGE SANS CONTACT

Pour entrer dans le mode configuration, appuyez et gardez enfoncé le bouton TARE (tarage) pendant 3 secondes.



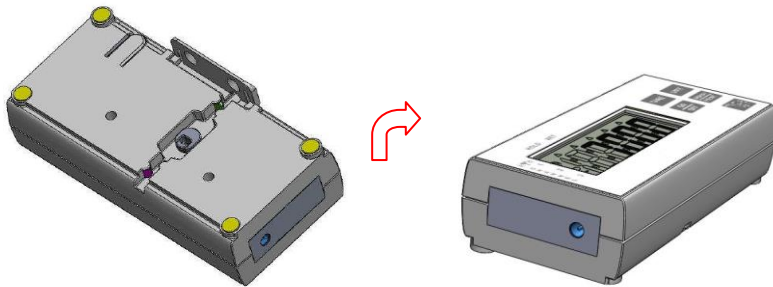
RÉGLAGES DE FONCTION

Fonction	Description	Défaut
Unit	(Unités): lb , kg	Lb
R.OFF	(Temps d'arrêt automatique): 120 sec/ 180 sec/ 240 sec/ 300 sec/ OFF	180 S
HrRnG	(Plage de Hold (maintien)):2d/ 5d/ 10d/ 15d	5d
t.ir	(Fonction de tarage sans contact): on/off (marche/arrêt)	On
End	Pour confirmer les réglages et terminer la procédure.	

SUPPORT POUR POSE SUR TABLE ET MONTURES MURALES

Vous pouvez poser la plate-forme de la balance sur une table. Ajustez l'angle de l'écran d'affichage sans fil pour une meilleure visibilité.

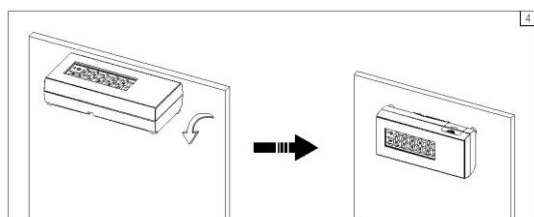
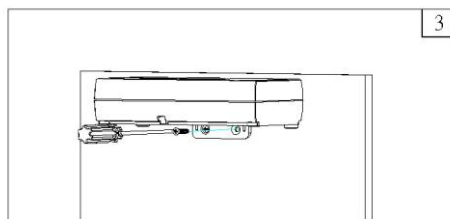
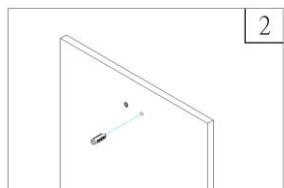
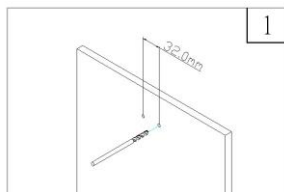
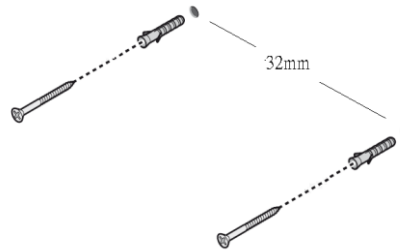
Affichage sur table:



Affichage mural:

L'écran d'affichage sans fil peut être accroché à un mur. Utilisez le matériel de montage inclus.

1. Vissez les vis au mur, comme le montre l'illustration.
2. Poussez l'écran d'affichage sans fil dans la cavité.



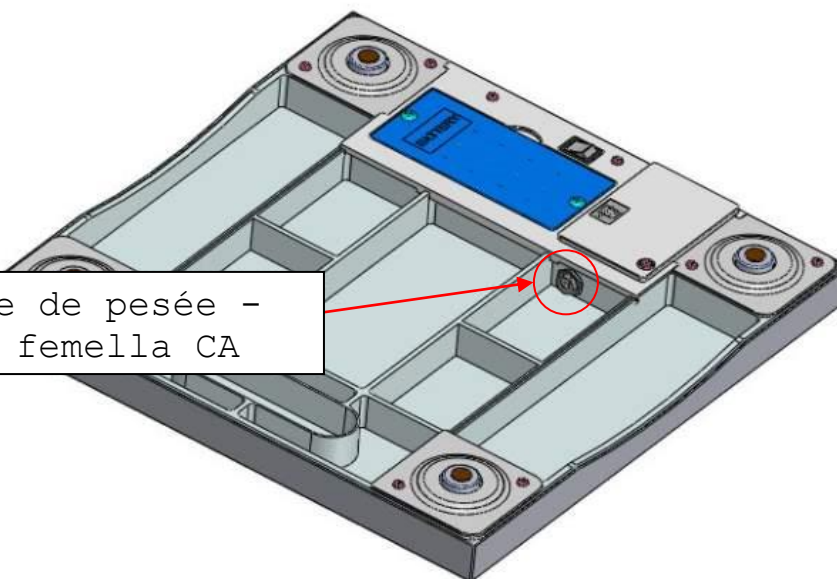
SOURCES D'ALIMENTATION

Si **Lo** s'affiche sur l'écran LCD, s'il vous plaît utiliser les adaptateurs de Taylor inclus ou remplacer les piles. Insérez un adaptateur dans le bas de l'écran sans fil et la base de la balance.

Indicateur –
Connecteur femelle CA



Plate-forme de pesée –
Connecteur femelle CA



La plate-forme de pesée de cette balance et l'écran d'affichage sans fil nécessitent une alimentation électrique individuelle. Avant d'utiliser la balance, veuillez vous assurer que la base de la balance et que l'écran d'affichage sans fil disposent tous deux de piles installées correctement ou que les deux adaptateurs sont branchés correctement.

La base de la balance utilise 6 piles AA et l'écran sans fil utilise 4 piles AA (piles non incluses), ou les unités utilisent un adaptateur de c.a. de 120 V chaque (2 adaptateurs inclus).

MESSAGES D'ERREUR

Message	Description
Lo	Indicateur de pile faible pour l'écran sans fil: Cet avertissement indique que les piles pour l'écran sans fil sont faibles. S'il vous plaît remplacez toutes les piles ou utiliser l'adaptateur de c.a. pour l'opération.
Lo d	Indicateur de pile faible pour la base de la balance: Cet avertissement indique que les piles pour la base de la balance sont faibles. S'il vous plaît remplacez toutes les piles ou utiliser l'adaptateur de c.a. pour l'opération.
ErrE	EEPROM erreur pour l'écran sans fil: La programmation pour l'écran sans fil comporte une erreur. Veuillez contacter service clientèle.
ErrEd	EEPROM erreur pour la base de la balance: La programmation pour la base de la balance comporte une erreur. Veuillez contacter service clientèle.
Err	Erreur de surcharge ou de comptage (trop haut): La capacité de poids ou de comptage est au-dessus de la limite.Veuillez réduire le poids/le comptage et réessayez.
ErrL	Erreur de surcharge ou de comptage (trop bas): La capacité de poids ou de comptage est au-dessous de la limite. Veuillez augmenter le poids/le comptage et réessayez.
"88888"	Indique que le canal de la balance n'est pas le même que celui de l'écran d'affichage sans fil OU que la base de la balance n'est pas alimentée. Réglez la balance et l'écran d'affichage sans fil sur le même canal et assurez-vous que les piles à la base de la balance sont installées correctement ou que l'adaptateur est branché correctement.

DÉCLARATION DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION, COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS)

Collision De Transmission

Les signaux d'autres dispositifs autour de la maison, comme les sonneries de porte, les systèmes de sécurité résidentielle et les contrôles d'entrée peuvent brouiller les signaux. Ceci est normal et n'affecte pas le rendement général de ce produit. La transmission reprendra à la fin de l'interférence.

Attention: Changements ou modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Remarque: Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; (2) cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences perturbant les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil interfère avec la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- changer l'orientation ou la position de l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil dans une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur;
- consulter le fournisseur ou un technicien d'expérience en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

FCC ID: YKFRF2500

PRÉCAUTIONS

Cette balance a été conçue et fabriquée afin de vous procurer des années de satisfaction si vous en prenez soin adéquatement. Voici quelques mesures préventives qui vous permettront d'en profiter longtemps:

1. Toujours lire le guide d'utilisation afin de permettre de soutenir le maximum des possibilités de l'appareil.
2. NE plongez PAS les appareils dans l'eau, car ceci pourrait endommager les composants internes et annuler la garantie. Si vous versez du liquide sur les appareils, essuyez immédiatement avec un chiffon doux, sans peluche.
3. NE PAS nettoyer les appareils avec des matériaux abrasifs ou corrosifs. Ceci peut rayer les composantes en plastique de l'appareil, et corroder les circuits électroniques.
4. NE PAS soumettre les appareils à une force abusive, à des chocs, à la poussière, et à des extrêmes de température et d'humidité. Ceci pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil, une diminution de la durée de vie des composantes électroniques, des dommages aux piles ou adaptateurs, ou une déformation des pièces.
5. NE PAS utiliser ou entreposer l'appareil dans des conditions de température ou d'humidité élevées. La chaleur et l'humidité peuvent affecter les composantes internes de la balance ou de l'affichage.
6. NE PAS tenter de modifier ou réparer vous-mêmes les composantes internes de les appareils. Ceci annulera la garantie et pourrait causer des dommages. Autre que les piles à remplacer, les appareils ne contiennent aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
7. Cette balance un appareil de mesure d'une très grande sensibilité. Afin d'éviter tout dommage à les appareils ou aux piles/adaptateurs, ne rien entreposer sur la plate-forme de la balance.
8. Cette balance fonctionne avec 2 adaptateurs CA (incluses) ou 10 piles d'AA (non incluses). Ne pas jeter cet appareil ou les piles au feu, puisque les piles peuvent exploser ou engendrer des fuites de produits corrosifs. Remplacez toujours toutes les piles en même temps, ne mélangez pas vieilles et nouvelles piles. N'utilisez pas divers types de piles en même temps, par ex. des piles alcalines, standards (carbone/ zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.). Enlever les piles et les adaptateurs si l'appareil n'est pas utilisé durant une période de temps prolongée.

REMARQUE: Veuillez recycler ou jetez piles conformément à réglementations locales.

AVERTISSEMENT: Les piles peuvent poser un risque d'obstruction. Comme avec tous les petits objets, ne laissez pas les enfants manipuler les piles. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

ATTENTION: Ne jetez pas les piles usées dans le feu afin d'éviter tout risque d'explosion ou de fuite. Veuillez à retirer les piles de l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser pour une période prolongée.

GARANTIE ET INFORMATIONS RELATIVES AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Garantie limitée

Taylor® garantit que ce produit (à l'exclusion des piles) est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'œuvre pour une période d'un (1) an pour l'acheteur original à partir de la date d'achat original. L'adaptateur est garanti pour 90 jours pour l'acheteur original à partir de la date d'achat original. Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus, ou réglage interdit et/ou réparation interdite.

Si une réparation est nécessaire, ne retournez pas l'appareil au détaillant. Pour le service à la clientèle, téléphonez entre 8 h et 17 h, heure normale des Rocheuses, du lundi au vendredi. Pour nous aider à vous servir, ayez à disposition le numéro du modèle et sa date.

Si ce produit doit être réparé (ou remplacement à notre discrétion), ne le retournez pas au détaillant. Veuillez l'emballer avec soin et le retourner à frais prépayés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante.

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001

Téléphone de Service à la clientèle: 1-800-225-4834

Fax de Service à la clientèle: 1-575-526-4347

www.taylorusa.com

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par www.taylorusa.com

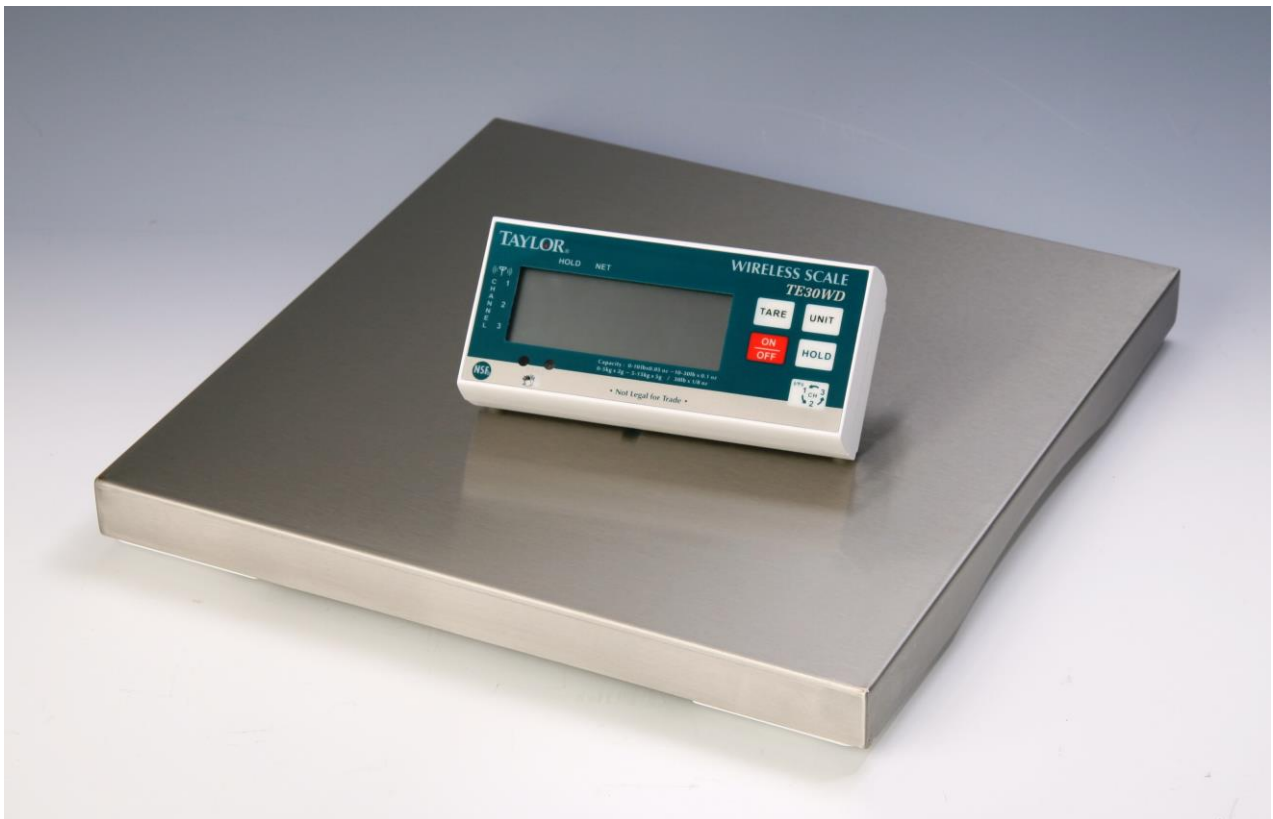
©2016 Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées, tous droits réservés. Taylor® est une marque de commerce déposées et Accuracy you can trust™ est une marque de Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.

Non légal pour le commerce.

TE30WD.FR 1.16

TAYLOR®



TE30WD
Báscula inalámbrica
MANUAL DE INSTRUCCIONES

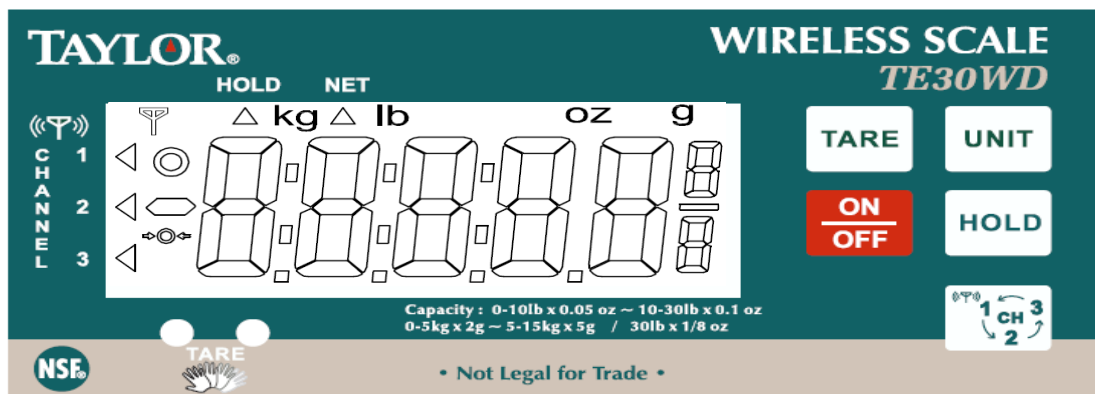
ÍNDICE :

ÍNDICE:.....	1
ESPECIFICACIONES	2
PANTALLA.....	3
DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES	3
PREPARACIÓN DE LA BÁSCULA PARA PESAR	4
CÓMO CAMBIAR EL CANAL DE LA PANTALLA INALÁMBRICA.....	5
CÓMO SELECCIONAR EL CANAL DE LA PLATAFORMA DE LA BÁSCULA.....	6
CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE TARA.....	7
CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR LA FUNCIÓN DE TARA SIN CONTACTO.....	8
FUNCIÓN DE AJUSTES.....	8
PEDESTAL DE MESA Y MONTAJES DE PARED	9
FUENTES DE ENERGÍA.....	10
MENSAJES DE ERROR.....	11
DECLARACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)	12
PRECAUCIONES	13
INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE	14

ESPECIFICACIONES

	Modelo TE30WD
Capacidad	0-10 lb x 0.05 oz/10-30 lb x 0.1 oz 0-5 kg x 0.002 kg (2 g)/5-15 kg x 0.005 kg (5 g) 30 lb x 1/8 oz
Unidad de peso	lb:oz (decimals)/lb:oz (fracciones)/kg
Pantalla LCD	Pantalla LCD de 1"
Dimensiones	14" x 14" x 1.6"
Botones	ON/OFF (encendido/apagado), HOLD (retener), Unit (unidad), Tare (tarar), Channel (canal)
Suministro de energía	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 10 baterías AA (6 para la base, 4 para la pantalla inalámbrica, no incluidas) ➤ 2 120V AC adaptadores (1 para la base, 1 para la pantalla inalámbrica, incluidas)
Temperatura de funcionamiento	32°F / 104°F (0°C / 40°C)

PANTALLA



DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

	Presione para ENCENDER (ON) O APAGAR (OFF) la báscula.
	Presione para 'tarar' (poner en cero) el peso de cualquier objeto mientras se pesa.
	Presione para 'retener' el peso en la pantalla.
	Presione para cambiar entre lb:oz y kg unidades de medición.
	Presione para restablecer la báscula a cero (función TARE) si la báscula no muestra cero automáticamente.
	El icono parpadea cuando la báscula está lista para pesar.
	Lectura de estabilidad: Si la pantalla muestra 'o', el peso está estable en la báscula. Si la pantalla muestra 'o', el peso está inestable.
	La función de 'retener' el peso está activada.
kg ↔ lb:oz	Indica la unidad de peso [kg ← → lb:oz].
	Valor 'Tare' ('tara') almacenado.
	Campo de tara sin contacto.
- / o de base	Interruptor encendido (-) /apagado (o) para la base de la báscula.

PREPARACIÓN DE LA BÁSCULA PARA PESAR

Antes de pesar

1. Seleccione el canal de la báscula que corresponda con la pantalla inalámbrica. (El indicador del canal de la báscula se encuentra en la base de esta; retire el tope de caucho para acceder al indicador del canal). Por ejemplo: Si la pantalla inalámbrica está usando el Channel-1 (Canal-1), seleccione Channel-1 en la báscula. (Vea la página 6 para instrucciones sobre cómo seleccionar los canales de la plataforma).
2. Presione el botón "ON/OFF" (encendido/apagado) para encender la báscula.
3. Asegúrese de que la distancia entre la base de la báscula y la pantalla inalámbrica esté dentro de 30 pies (10 metros).

Nota: Si el canal de la báscula no es igual al de la pantalla inalámbrica, aparecerá '88888' en la pantalla. Configure la báscula y la pantalla inalámbrica con el mismo canal.

Pesaje

1. Presione el botón "ON/OFF" (encendido/apagado) para encender la báscula.
2. "88888" aparece en la pantalla, entonces '0' y '📶' parpadeará. La báscula está lista para usar.


***NOTA** - Si la lectura "88888" no muestra '01, presione el



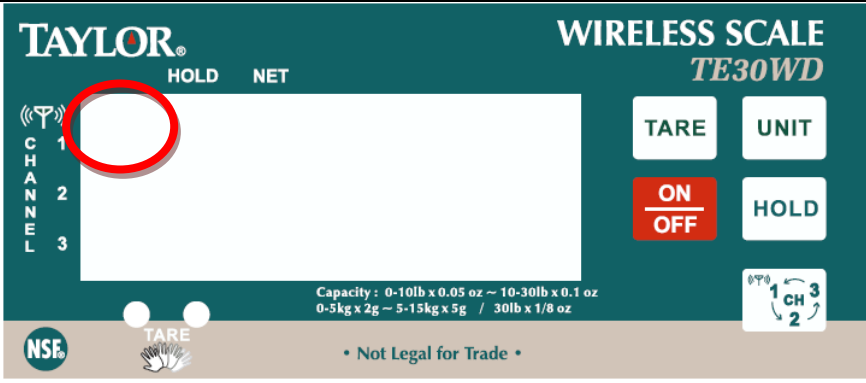
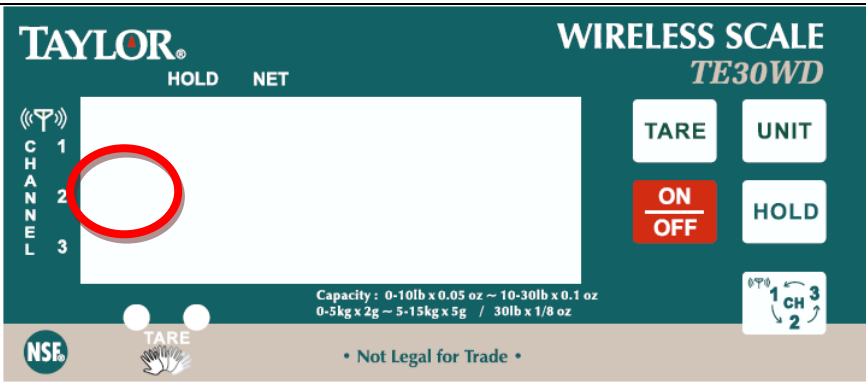
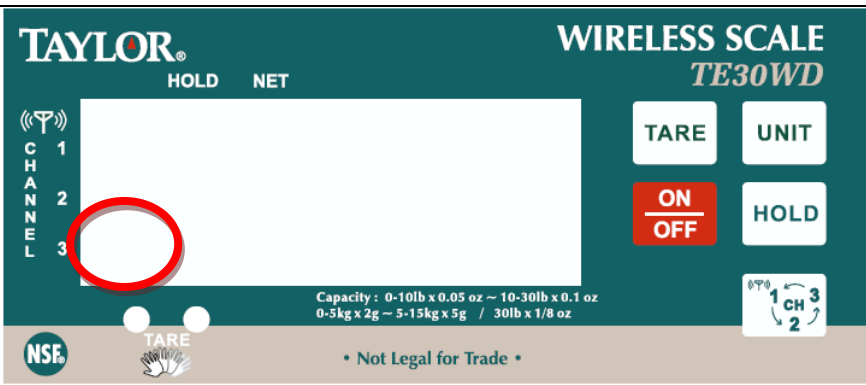
botón para cambiar el canal de la pantalla inalámbrica de manera que sea igual al del canal de la báscula. Por ejemplo: Si el canal de la báscula se configura en Channel-1, seleccione también Channel-1 en la pantalla inalámbrica.

CÓMO CAMBIAR EL CANAL DE LA PANTALLA INALÁMBRICA



Presione el botón  para seleccionar el canal de la pantalla inalámbrica.

Los números de canal (1, 2, 3) aparecen en el lado izquierdo de la pantalla. Cuando se selecciona un canal, un icono de triángulo señala el canal seleccionado. Por ejemplo: si selecciona Channel-1, el icono de triángulo señala hacia '1'.

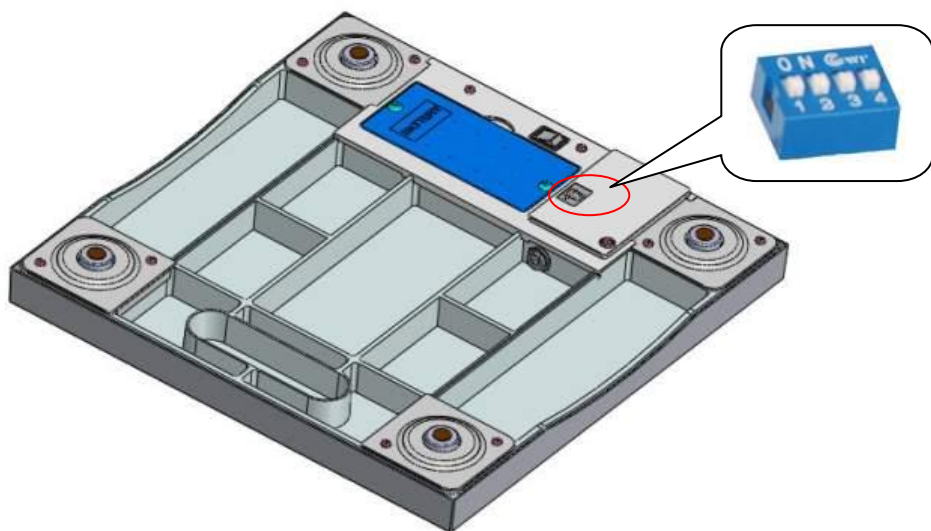
Canal 1	
Canal 2	
Canal 3	

CÓMO SELECCIONAR EL CANAL DE LA PLATAFORMA DE LA BÁSCULA

Para seleccionar el canal de la plataforma de la báscula, primero apague la base de la báscula y las unidades de la pantalla inalámbrica. Luego use el interruptor DIP, que se encuentra en la parte inferior de la báscula, abajo del tope de caucho. El interruptor DIP tiene cuatro pines marcados '1, 2, 3, 4' (el pin 4 no está activado, solo hay 3 canales disponibles para uso).

Para seleccionar un canal, mueva el pin hacia la marca 'ON' (imagen de abajo). Por ejemplo: para seleccionar Channel-1 en la báscula, mueva Pin-1 hacia la marca 'ON'. Encienda primero la base de la báscula, luego la pantalla inalámbrica para usarlas.

El interruptor DIP se encuentra en la parte inferior de la plataforma de la báscula, abajo del tope de caucho.



Canal 1	<p>Diagrama de configuración para Canal 1. El interruptor 'ON' está en posición 'ON'. Los pines 1, 2, 3 y 4 están representados por rectángulos divididos horizontalmente. El pin 1 está completamente negro (ON), mientras que los pines 2, 3 y 4 están blancos (OFF).</p>
Canal 2	<p>Diagrama de configuración para Canal 2. El interruptor 'ON' está en posición 'ON'. Los pines 1, 2, 3 y 4 están representados por rectángulos divididos horizontalmente. El pin 2 está completamente negro (ON), mientras que los pines 1, 3 y 4 están blancos (OFF).</p>
Canal 3	<p>Diagrama de configuración para Canal 3. El interruptor 'ON' está en posición 'ON'. Los pines 1, 2, 3 y 4 están representados por rectángulos divididos horizontalmente. Los pines 1 y 2 están completamente negros (ON), mientras que los pines 3 y 4 están blancos (OFF).</p>

CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE TARA

La función de tara permite al usuario poner en cero la báscula para cancelar el peso de un recipiente, dando así el peso del objeto a pesar.


- Presione el botón "ON/OFF" (encendido/apagado) para encender la báscula.
- Coloque el recipiente en la plataforma de la báscula.
- Presione el botón 'TARE' después de que la carga se estabilice y aparezca el icono de estabilidad.
- La pantalla se restablecerá en '0'.
- Coloque el objeto a pesar en la plataforma (sin retirar el recipiente 'tarado').

0

Función de tara sin contacto: La báscula está equipada con un 'mecanismo de sensor fotoeléctrico' para una función 'TARE' sin contacto. Simplemente pase su mano sobre el sensor fotoeléctrico y la báscula realizará la tara del peso.

- Coloque el recipiente a tarar sobre la plataforma de la báscula.



- Pase su mano sobre el signo  en el indicador.
- La pantalla se restablecerá en '0'.
- Coloque el siguiente objeto a pesar sobre la plataforma de la báscula.

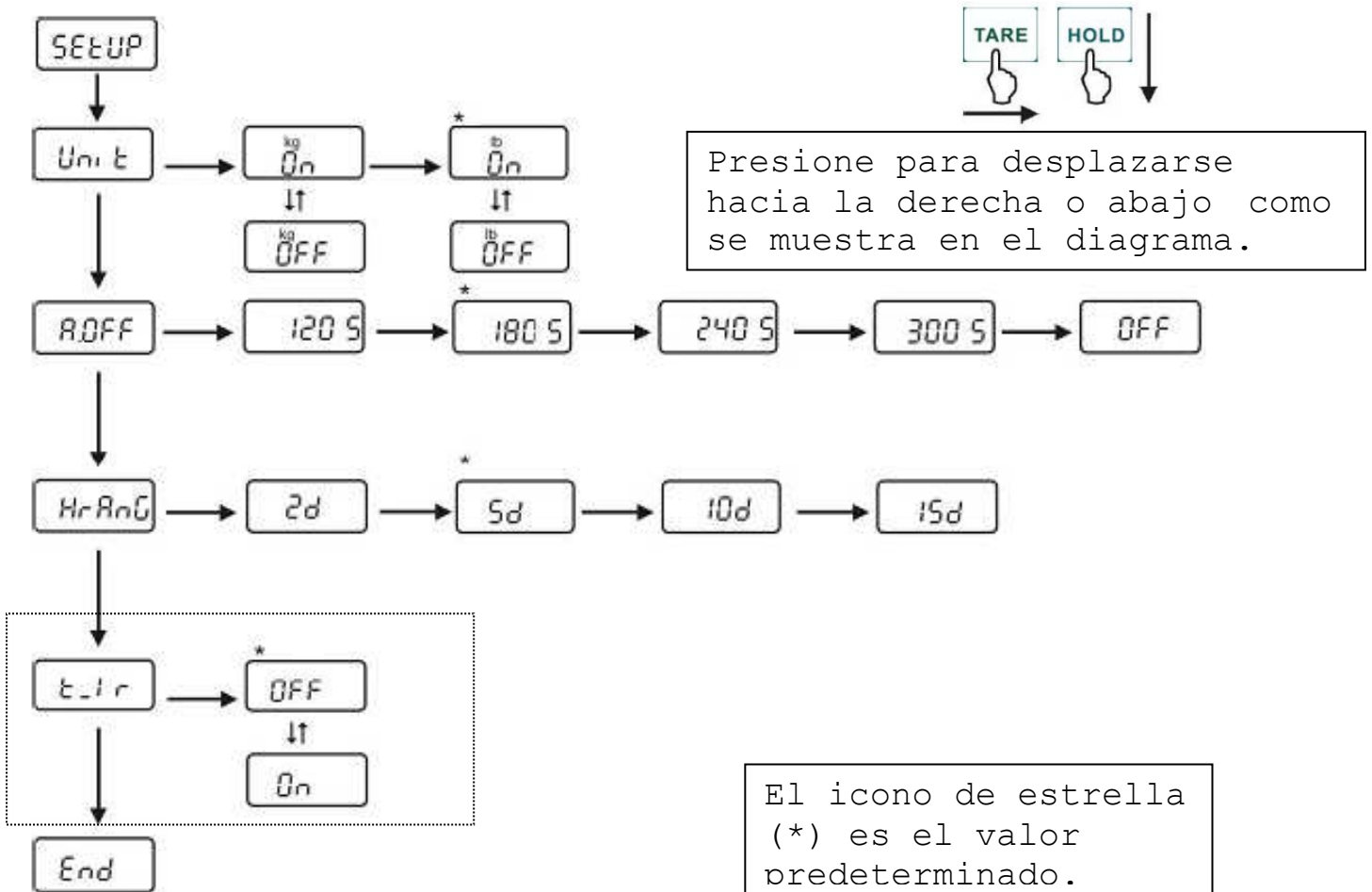
Para restablecer la tara (TARE) a cero, retire el recipiente tarado de la plataforma y presione el botón 'TARE', o pase su



mano sobre el signo .

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR LA FUNCIÓN DE TARA SIN CONTACTO

Para ingresar al modo de configuración, presione sin soltar el botón TARE (tarar) durante 3 segundos.



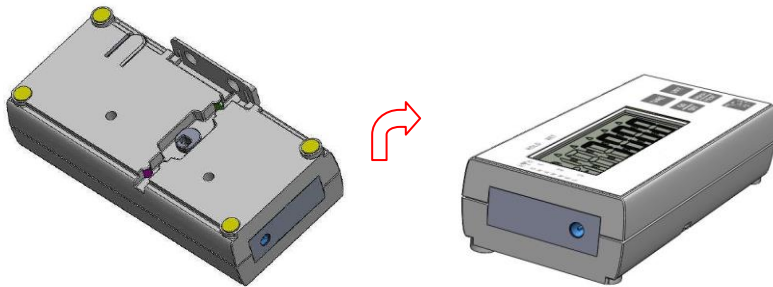
FUNCIÓN DE AJUSTES

Función	Descripción	Predeterminado
Unit	(Unidades): lb , kg	Lb
R.OFF	(Tiempo de apagado automático): 120 seg/ 180 seg/ 240 seg/ 300 seg/ OFF (apagado)	180 S
HrRnG	(Rango de Hold (retener)): 2d/ 5d/ 10d/ 15d	5d
t.ir	(Función de tara sin contacto): on/off (encendido/apagado)	On
End	Para confirmar las configuraciones y terminar el procedimiento.	

PEDESTAL DE MESA Y MONTAJES DE PARED

Puede colocar la plataforma de la báscula sobre una mesa. Ajuste el ángulo de la pantalla inalámbrica para una visualización fácil.

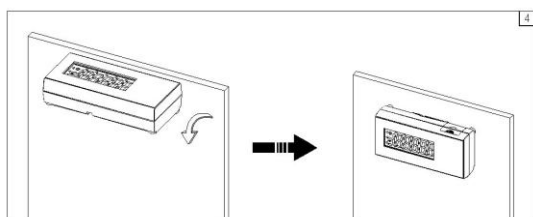
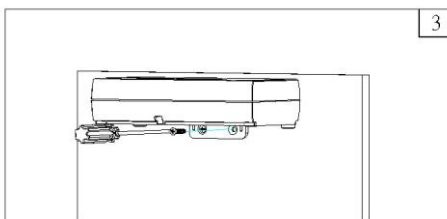
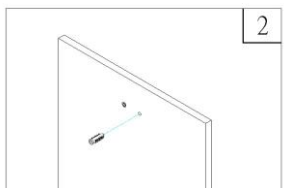
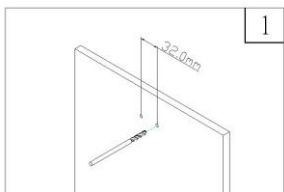
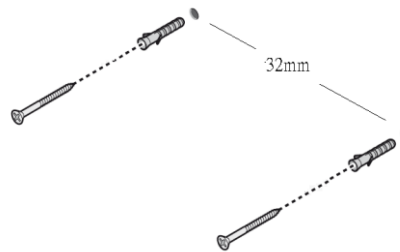
Pantalla en mesa:



Pantalla de pared:

La pantalla inalámbrica puede montarse a una pared. Use el material de montaje incluido.

1. Atornille los tornillos a la pared como se muestra.
2. Empuje la pantalla inalámbrica hacia la pared.



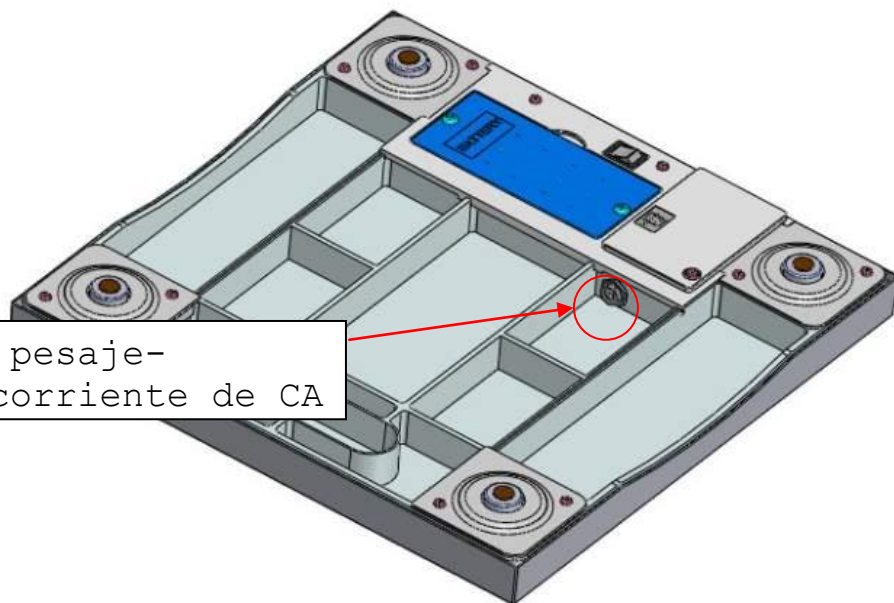
FUENTES DE ENERGÍA

Si **.Lo** aparece en la pantalla de LCD, por favor utilice los adaptadores de Taylor incluidos o reemplace las baterías. Inserte un adaptador en la parte inferior de la pantalla inalámbrica y la base de la báscula.

Indicador-Conector tomacorriente de CA



Plataforma de pesaje-Conector tomacorriente de CA



La plataforma de peso de esta báscula y la pantalla inalámbrica requieren de corriente eléctrica por separado. Antes de usar la báscula, asegúrese de que la base de la báscula y la pantalla inalámbrica tengan las baterías correctamente instaladas o ambos adaptadores correctamente conectados.

La base de la báscula utiliza 6 baterías AA y la pantalla inalámbrica utiliza 4 baterías AA (baterías no incluidas), o las unidades utilizan un adaptador de c.a. de 120 V cada (2 adaptadores incluidos).

MENSAJES DE ERROR

Mensaje	Descripción
Lo	Indicador de batería baja para pantalla inalámbrica: Esta advertencia indica que las baterías para la pantalla inalámbrica son bajas. Por favor reemplace todas las baterías o utiliza el adaptador de c.a. para la operación.
Lo d	Indicador de batería baja para la base de la báscula: Esta advertencia indica que las baterías para la base de la báscula son bajas. Por favor reemplace todas las baterías o utiliza el adaptador de c.a. para la operación.
ErrE	EEPROM error para la pantalla inalámbrica: La programación para la pantalla inalámbrica tiene un error. Póngase en contacto con Servicio al cliente.
ErrEd	EEPROM error para la base de la báscula: La programación para la base de la báscula tiene un error. Póngase en contacto con Servicio al cliente.
Err	Error de exceso de peso o de conteo (demasiado alto): La capacidad de peso o de conteo está por encima del límite. Póngase disminuir el peso/el conteo y inténtelo nuevamente.
ErrL	Error de exceso de peso o de conteo (demasiado bajo): La capacidad de peso o de conteo está por debajo del límite. Póngase aumentar el peso/el conteo y inténtelo nuevamente.
"88888"	Indica que el canal de la báscula no es igual al de la pantalla inalámbrica O no hay corriente eléctrica en la base de la báscula. Configure la báscula y la pantalla inalámbrica con el mismo canal y asegúrese de que la base de la báscula tenga las baterías correctamente instaladas o que el adaptador esté correctamente conectado.

DECLARACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)

COLISIÓN DE TRANSMISIONES

Las señales de otros dispositivos domésticos, tales como timbres, sistemas de seguridad domésticos y controles de entrada, pueden causar interferencia. Esto es normal y no afecta el rendimiento general de este producto. La transmisión volverá una vez que cese la interferencia.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B según lo establecido por la parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagado el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente a donde está conectado el receptor.
- Consulte con el vendedor o con un técnico experimentado en radio y televisión para obtener ayuda.

FCC ID: YKFRF2500

PRECAUCIONES

Esta báscula está diseñada para proporcionarle años de servicio satisfactorio si la maneja con cuidado. A continuación le presentamos algunas precauciones:

1. Lea siempre las instrucciones por completo para asegurarse de disfrutar del beneficio completo de todas las funciones de esta unidad.
2. NO sumerja las unidades en el agua, puesto que eso causaría daño a los componentes internos y anularía la garantía. Si derrama líquido sobre ellos, seque inmediatamente con un paño suave, sin pelusas.
3. NO limpie las unidades con materiales abrasivos ni corrosivos. Esto puede rayar las piezas plásticas y corroer los circuitos electrónicos.
4. NO exponga las unidades a fuerza, choques, polvo, temperatura ni humedad en exceso. Esto puede hacerla funcionar mal, acortar la vida útil electrónica, dañar las baterías o adaptadores, o deformar las piezas.
5. NO haga funcionar ni guarde esta báscula en condiciones de alta temperatura o humedad. El calor y la humedad pueden interferir con los componentes internos de la báscula.
6. NO manipule los componentes internos de la unidad. Hacerlo invalidará la garantía de este producto y puede causar daños. Aparte del reemplazar las baterías, esta unidad no contiene piezas que necesiten servicio por parte del usuario.
7. Esta báscula es un dispositivo de pesaje extremadamente sensible. Para evitar daño a las unidades o las baterías/adaptadores, no almacene nada sobre la báscula.
8. Esta báscula funciona con adaptadores AC (incluido) o con 10 baterías AA (no incluidas). No tire esta báscula o las baterías al fuego, Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Siempre cambie todas las baterías a la vez; no combine baterías nuevas y viejas. No mezcle baterías alcalinas, normales (carbón-cinc) o recargables (ní-cad, ní-mh, etc). Retire las baterías y los adaptadores si la báscula no se utilizará por un largo tiempo.

NOTA: Por favor, recicle o deseche las baterías con las regulaciones locales.

ADVERTENCIA: Las baterías pueden representar un peligro de asfixia. Como con todos los artículos pequeños, no deje que los niños manipulen las baterías. Si se ingiere, busque atención médica inmediata.

PRECAUCIÓN: No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Retire las baterías si la báscula no se utilizará por un largo tiempo.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Garantía limitada

Taylor® garantiza este producto contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 1 (un) año para el comprador original, a partir de la fecha de compra al por menor (excepto las baterías). El adaptador está garantizado durante 90 días para el comprador original, a partir de la fecha de compra al por menor. No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas.

Si necesita mantenimiento, no lo devuelva a la tienda. Para mantenimiento llame entre las 8 a.m. y las 5 p.m. hora oficial de la montaña, de lunes a viernes. Para ayudarnos a atenderlo, sírvase tener disponible el número de modelo y la fecha de compra.

Si este producto requiere mantenimiento (o cambio a nuestro entender), no la devuelva al vendedor minorista. Sírvase empacar el artículo cuidadosamente y envíelo con el franqueo pagado, junto con el recibo de la tienda en el que aparezca la fecha de compra y una nota explicando el motivo de la devolución.

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001
Servicio al cliente: 1-800-225-4834
Fax del Servicio al cliente: 1-575-526-4347
www.taylorusa.com

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro.

Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de www.taylorusa.com

©2016 Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas, todos los derechos reservados. Taylor® es una marca comercial registrada y Accuracy you can trust™ es una marca registrada de Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas. Todos los derechos reservados.

Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.
No es legal para uso comercial.

TE30WD SP 1.16